

Protokoll fra møtet i interimsstyret i Språkrådet 23.3.06

Til stede: Fretland, Fuglevik, Haugen, Karlsen og Østerud
Forfall: Eikemo, Øvrebotten
Fra sekretariatet: direktør Lomheim, rådgiver Runnestø og administrasjonssjef Trondsen
Møtested: Språkrådet, Observatoriegata 1 B, Oslo
Møteleder: Karlsen
Referent: Runnestø
Møtetid: Kl. 10.00–13.00

Sakliste:

Vedtakssaker

- Sak 7.1/06 Protokoll fra styremøtet 28. februar 2006
- Sak 7.2/06 Intern økonomiinstruks for Språkrådet
- Sak 7.3/06 Ny ekstern organisering av Språkrådet – reviderte mandattekster for fagrådene

Orienteringssaker

- Sak 8.1/06 Endelig regnskap for 2005, nærmere utredning om inntektene
- Sak 8.2/06 Regnskapsføring av midler fra Nordisk ministerråd
- Sak 8.3/06 Intern organisering og omstilling, fra seminaret 9. mars
- Sak 8.4/06 Forum for nynorsk i skolen, fra møtet 14. mars i Utdanningsdirektoratet
- Sak 8.5/06 Direktøren orienterer

Tilleggssak

Eventuelt

Det ble meldt én tilleggssak og én sak til eventuelt.

Vedtakssaker

Sak 7.1/06 Protokoll fra styremøtet 28. februar 2006

Protokollen var tidligere sendt til medlemmene.

Vedtak: *Protokollen ble godkjent.*

Brev 1.3.06 til KKD om budsjettet for 2007 ble delt ut på møtet.

Styret ba om at sakspapir som deles ut på møtet, blir sendt til medlemmene som har forfall.

Det har vært ytret ønske om at styreprotokollene gjøres elektronisk tilgjengelig. Direktøren informerte om at protokollene heretter blir lagt ut på Språkrådets nettsider.

Sak 7.2/06 Intern økonomiinstruks for Språkrådet

Utkast til intern økonomiinstruks med merknad var sendt ut.

Språkrådet ble i 2004 pålagt av KKD å utarbeide intern økonomiinstruks. Styret hadde noen justeringer og tillegg til den foreslåtte økonomiinstruks.

Vedtak: *Styret fastsetter intern økonomiinstruks for Språkrådet med de justeringer som ble gjort i møtet.*

Sak 7.3/06 Ny ekstern organisering av Språkrådet – reviderte mandattekster for fagrådene

Notat av 15.3.06 fra direktøren og administrasjonssjefen var sendt ut. Forslag fra Ola Haugen til mandattekster for to fagråd ble delt ut på møtet.

Styret gikk gjennom sakspapirene. Notatet var omarbeidet bl.a. for å avklare rollefordeling mellom styre, fagråd og sekretariat. Dette er omtalt i en generell del. Styret ønsket klarere retningslinjer for samspill og ansvarsforhold. Målene for fagrådene må være i samsvar med vedtektene.

Styret mente at selve mandattekstene fortsatt bærer for mye preg av å være på tiltaks- og oppgaveplanet, og at sjangeren er for lite kongruent. Haugens forslag til mandattekster gjaldt *fagråd for skole og offentlig forvaltning* (også forslag om ny tittel) og *fagråd for samfunn og høyere utdanning*.

Styret hadde en rekke kommentarer til teksten, og ba om at disse blir innarbeidet i neste utkast.

Vedtak: *Den generelle delen av notatet endres i samsvar med styrets merknader.*

Mandattekstene for fagrådene omarbeides i tråd med de innspill som kom i møtet.

Orienteringssaker

Sak 8.1/06 Endelig regnskap for 2005, nærmere utredning om inntektene

Saksdokument var sendt ut.

Styret tok saken til orientering, jf. sak 5.2/06.

Sak 8.2/06 Regnskapsføring av midler fra Nordisk ministerråd

Notat med orientering om saken var sendt ut.

Notatet orienterer om regnskapsføringen av midler fra Nordisk ministerråd til og med 2005, og hvordan Språkrådet fra nå av fører regnskapet.

Styret tok saken til orientering, jf. sak 5.2/06.

Sak 8.3/06 Intern organisering og omstilling, fra seminaret 9. mars

Notat av 16.3.06 var sendt ut.

Direktøren orienterte om status og framdrift i prosessen. Forslag til intern organisering vil bli lagt fram for styret på neste møte.

Sak 8.4/06 Forum for nynorsk i skolen, fra møtet 14. mars i Utdanningsdirektoratet

Språkrådet er representert i det forumet som arbeider for å realisere den språklige likestillingen som er nedfelt i lovverket. På møtet 14. mars ble det særlig drøftet hvordan IKT kunne brukes i nynorskopplæringen, hvor viktig et tidlig starttidspunkt er for sidemålsopplæringen, og hvor avgjørende skrive-trening og det å få lese mye nynorsk er.

Sak 8.5/06 Direktøren orienterer

Direktøren orienterte om følgende saker:

- stortingsdebatten om mållovsmeldingen 16.3.06 (delt ut på møtet)
- de nordiske språknemndenes arbeidsgruppe for språkteknologi (brev 14.3.06 ble delt ut på møtet)
- det har meldt seg 25 søkere til de to utlyste stillingene som rådgivere i staten

Tilleggssak

Sak 9.1/06 Nedlegging av Språkrådets faggruppe for terminologi

I forbindelse med omorganiseringen av Språkrådet er det foreslått opprettet et fagråd for terminologi og fagspråk. Direktøren foreslo at nåværende faggruppe for terminologi (jf. S 20/04) legges ned i påvente av at det nye fagrådet opprettes.

Vedtak: *Styret vedtok å legge ned faggruppen for terminologi.*

Eventuelt

Sak 10.1/06 Kontroll av læremidler i forbindelse med Kunnskapsløftet – en oppgave for Språkrådet?

Fuglevik tok opp hvorvidt Språkrådet bør engasjere seg i forbindelse med utgivelse av nye læremidler for grunnskolen og den videregående skolen.

Styret hadde en kort drøfting av saken.

Oslo, 29. mars 2006

Tove Kristin Karlsen
leder

Sylfest Lomheim
direktør